

# Generalversammlung CAAA 2022

## Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll der GV 2021
3. Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins
  1. Einsatz Yanis Bena in Zanzibar in der ersten Jahreshälfte 2021
  2. Anwürfe und Beschuldigungen des CAAA durch Yanis Bena in der zweiten Jahreshälfte 2021
  3. Am 2.12.2021 treten plötzlich 15 Personen dem CAAA bei und verlangen gleichlautend eine ausserordentliche GV
  4. Reaktion des Vorstands, Gegenreaktion und aktuelle Situation (Ausschluss bei ZEWO)  
Statutenänderung
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Berichte des Vorstandes
  - i. Realisierte Projekte 2021 und aktueller Stand
  - ii. Weitere Projektschritte in nächster Zeit

# Generalversammlung CAAA 2022

## Traktanden

6. Jahresrechnung und Revisionsbericht 2021, Abnahme und Entlastung des Vorstands
7. Anträge
8. Wahlen: Wiederwahl/Neuwahl des Vorstands :  
  
N. Sarraj, A. Ludwig, A. Zitt, T. Steeg, Tshepo Maag, Neu: Javier Gutierrez  
und der Revisoren (S. Brogli, Dr. L. Jenny)
9. Varia

# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Erste Jahreshälfte 2021

Yanis Bena ist für uns in Zanzibar tätig und führt die Jugendherberge, bzw. baut den geplanten Unterricht für die Berufsbildung auf.

Er liefert regelmässig umfangreiche Berichte und Abrechnungen:



**Buchhaltung CAAA Makunduchi 2021** zusammengestellt von Yanis Bena

Ausgaben			TZS	23 279 900
Beleg Nr.	Datum	Posten	Betrag TZS	
135	04.04.21	Maler Solomon Mohammed repariert beschädigte Stellen 1x pro Monat gemäss Vertrag	TZS	30 000
136a, 136b	04.04.21	Strom aufladen am Wasserturm	TZS	50 000
137	04.04.21	Schalter für Ventilatoren, Zement für Maler	TZS	54 000
139	06.04.21	Wocheneinkauf Nahrungsmittelaufkauf fürs Personal	TZS	35 400
140a, 140b	07.04.21	Strom aufladen am Wasserturm	TZS	50 000
141a, 141b	07.04.21	Mahogany (Holzfarbe) zum Streichen des Zaunes, 2 starke Glühbirnen fürs Klassenzimmer, 3 Pinsel	TZS	137 000
142	09.04.21	Sprit nach StoneTown für Behördengänge	TZS	40 000
143	09.04.21	Putzmaterial	TZS	91 000



**Buchhaltung CAAA Makunduchi 2021** zusammengestellt von Yanis Bena

Einnahmen			TZS	2 260 500
Beleg Nr.	Datum	Posten	Betrag TZS	
138	05.04.21	Mussa zahlt Monatsmiete April für sein Zimmer S12	TZS	60 000
148	22.04.21	Vermietung Zimmer S11 im Staff House an Charles vom 15.04.2021 bis 30.04.2021 (halbe Monatsmiete, damit ab jetzt immer per Ende Monat)	TZS	75 000
149	22.04.21	Vermietung Zimmer S22 und S23 im Staff House an Christino 22.04.2021 - 21.05.2021 für insgesamt 4 Personen (150 000 je Zimmer und Monat)	TZS	300 000
157	30.04.21	Kadam zahlt Monatsmiete April für sein Zimmer S21	TZS	120 000

Zu diesem Zeitpunkt glauben wir endlich einen dauerhaften und seriösen Repräsentanten für uns gefunden zu haben.

## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Zweite Jahreshälfte 2021

Yanis Benas Kommunikation wird zunehmend verwirrender und aggressiver. Beschuldigungen der Art „der Verein ist überhaupt nirgendwo registriert“, „das ganze Unternehmen ist illegal“, ... häufen sich.

Hier einige Auszüge aus den seitenlangen emails, die anfänglich noch einen gewissen gestressten Humor erkennen lassen, dann aber zunehmend problematischer werden:

- „Was man nicht alles tut. Nicolas hat Recht, man muss zum Cabaretist werden, ohne Humor hält man das hier nicht aus ;-)"
- „Doch die Jugendherberge und die Berufsschule in Makunduchi sind beide seit Jahren geschlossen und die Gebäude stehen leer.“
- „Dabei kamen immer mehr offene Fragen auf den Tisch, die noch unklar sind, wie z.B. wem gehört das Grundstück?“
- „Sollte mir zu einem späteren Zeitpunkt aufgrund der illegalen Arbeit für den CAAA die Einreise verwehrt werden... “

## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Zweite Jahreshälfte 2021

Sollten diese Beschuldigungen der Wahrheit entsprechen, dann würde die gesamte Regierung von Zanzibar mit drin hängen:

### Ein denkwürdiges Wochenende Full-House

yabena@protonmail.ch <yabena@protonmail.ch>

Di, 18.05.2021 09:26

An: 'Nicolas Sarraj' <sarraj\_n@hotmail.com>; arndludwig@gmx.de <arndludwig@gmx.de>; Tanja Steeg <tanja.steeg@gmail.com>; 'Amanda Zitt' <zitt.amanda@gmail.com>; a.collazzo@yahoo.de <a.collazzo@yahoo.de>

Cc: info@caaa.ch <info@caaa.ch>

Lieber Vorstand

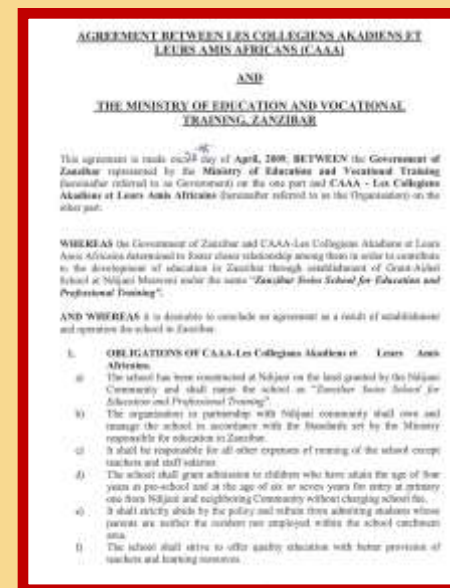
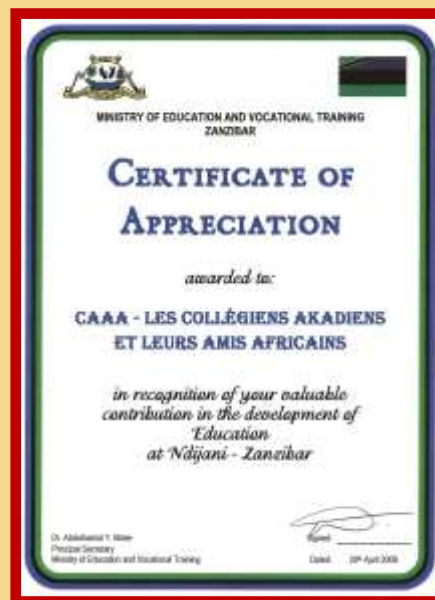
Wie euch Nicolas vielleicht schon berichtet hat, waren in den letzten Tagen zahlreiche Gäste der Regierung hier. Da der jährlich stattfindende Uhuru-Torch-Fackellauf dieses Jahr in Makunduchi begann (das passiert einmal alle 53 Jahre), brauchten zahlreiche **erungsleute** aus Zanzibar und Tanzania für ein bis drei Tage eine Unterkunft. Somit wurde ihnen das Hostel auf Wunsch der Regierung zu einem vergünstigten Preis angeboten.

# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Zweite Jahreshälfte 2021

Zusammenfassend wird uns von Yanis Bena unterstellt, dass das gesamte Projekt hochgradig betrügerisch und weitestgehend illegal ist.

Hierzu einige Dokumente, die auch Yanis bekannt sein müssten:



## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Dezember 2021

Zwischenzeitlich wurde Yanis Bena die Vollmacht für den CAAA tätig zu sein entzogen, er verblieb aber auf Zanzibar, forderte Geld für ein „Ausreisevisum“ und blieb weiterhin mit den Ministerien (neue Minister nach den erfolgten Wahlen) in Kontakt, wo er den CAAA in einem sehr ungünstigen Licht darstellte.

Am 2.12.2021 haben wir plötzlich 15 neue Mitglieder, die auch gleich einen identischen Antrag auf ausserordentliche GV stellen.

Unsere Statuten sehen (bisher) leider vor, dass man Mitglied wird, in dem man den Mitgliedsbeitrag bezahlt, was diese Personen natürlich getan haben. Der Vorstand ist zwar der Meinung, dass von dieser Regelung das Recht des Vorstands letztgültig über den Antrag zu entscheiden nicht berührt wird, aber das ist offenbar rechtlich strittig (die ZEWO sieht das anders, dazu später mehr).

Dieser Antrag umfasste zwei dichtbeschriebene Seiten und kann hier vor Ort gerne eingesehen werden.

Auszüge:

# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

## Antrag für eine ausserordentliche GV des Vereines CAAA Les Collégiens Akadiens et leurs Amis Africains

Die Jugendherberge «CAAA International Youth Hostel» war zu keinem Zeitpunkt legal eröffnet, und sie ist seit 3 Jahren stillgelegt. Auch hat noch kein einziger Schüler in der integrierten «International Swiss School for Tourism and Vocational Training» eine Berufsausbildung absolviert. Und dies obwohl der Bau der Jugendherberge seit 2017 fertiggestellt ist.

Seit 2017 haben mindestens zehn Volunteers und andere Personen versucht, das Zentrum zu eröffnen oder zu unterstützen. Dennoch blieb die Jugendherberge geschlossen. Alle diese zehn Volunteers und andere Personen haben sich am Ende mit Nicolas Sarraj, dem Präsidenten von CAAA zerstritten. Er hat viele von ihnen manipuliert, sie gegeneinander ausgespielt, in der Schweiz vor dem Vorstand diffamiert und ihre Zeit, ihr Geld und ihre Motivation verschwendet.

Nicolas Sarraj, der Präsident von CAAA, lügt im aktuellen Jahresbericht, das zum Beispiel: «Die Jugendherberge konnte trotz [...] wiedereröffnet werden. Das vocational Training konnte langsam aber sicher starten, 30 Schüler beginnen ihre Ausbildung im März 2021.» Dies ist, wie viele Exvolunteers und andere Personen und Einheimische von Makunduchi bezeugen können, schlichtweg falsch.

Wir alle wünschen uns eine Eröffnung der Jugendherberge und der Berufsschule sehr, dennoch ist uns eine transparente und ehrliche Vorgehensweise des Vereines wichtig. Wir glauben nämlich, dass die Eröffnung wahrscheinlicher ist, wenn der Verein ehrlich und transparent kommuniziert. Daher berufen wir diese ausserordentliche GV ein.

Hiermit beantrage ich, Yanis Bena, CAAA-Mitglied seit Dez 2020, unter Artikel 8 der Vereinsstatuten von CAAA eine ausserordentliche GV mit folgenden Traktanden. Eine Kopie dieses Schreiben geht an ZEWO, die ich hiermit ebenfalls zur ausserordentlichen GV einlade.

04. Dezember 2021

Winterthur

Ort und Datum

Unterschrift

## Traktanden ausserordentliche GV CAAA Oktober 2021

### 1) Aufzeichnung

- ⇒ Abstimmung, ob die GV zwecks Beweissicherung aufgezeichnet werden darf. Falls ja, Wahl einer Person, die für die Aufzeichnung zuständig ist.

### 2) Formales

- ⇒ Wahl des Tagespräsidenten, der diese ausserordentliche GV führt.
- ⇒ Wahl der Stimmenzähler dieser GV.
- ⇒ Wahl des Protokollführers.
- ⇒ Ferner bitten wir den/die Repräsentant/in von ZEWO, die formal korrekte Durchführung der GV gemäss diesen Traktanden zu überprüfen, und uns sofort darauf hinzuweisen, falls wir von den Traktanden abweichen.

### 3) Virtuelle Teilnahme

- ⇒ Abstimmung ob wir an dieser ausserordentlichen GV die Teilnahme per Zoom für Mitglieder auf Zanzibar zulassen.

### 4) Erfahrungen der Volunteers und anderer.

- Dieser Punkt dient zur Information der Mitglieder.
- ⇒ Jeder anwesende (physisch oder via Zoom) aktive oder ehemalige Volunteer oder andere Person, die einen Einsatz in Zanzibar hatte, darf seine Erfahrungen schildern.
- ⇒ Abwesende aktive oder ehemalige Volunteers oder andere Personen dürfen einen schriftlichen Bericht einreichen, der vom Tagespräsidenten vorgelesen wird.
- ⇒ Die Volunteers oder andere Personen werden in chronologischer Reihenfolge (älteste Einsätze zuerst) aufgerufen. Während ein anwesender Volunteer seine Erfahrungen schildert, darf er nicht unterbrochen werden. Jedoch darf der Tagespräsident eine Erzählungen nach 10 Minuten beenden, sollte dies von Anwesenden gewünscht werden. Die Volunteers oder andere Personen dürfen während ihrer Erzählungen auch Material ausstellen, das diese belegt.
- ⇒ Nachdem alle Volunteers zu Wort gekommen sind, dürfen Fragen gestellt und beantwortet werden.

### 5) Diskussion von umstrittenen Themen oder Themen mit Handlungsbedarf

- Dieser Punkt dient zur Diskussion und zur Beschlussfassung.
- ⇒ es werden Themen, die in den Erzählungen der Volunteers und anderen Personen vorkamen und Handlungsbedarf haben, diskutiert. Die Themen werden in unten genannter Reihenfolge durchgegangen. Sie umfassen insbesondere aber nicht nur:

#### a) Schulden von CAAA

- ⇒ Zusammentragen aller bekannten Schulden des Vereines

- ⇒ einige Mitglieder wurden nicht an die diesjährige GV eingeladen. Warum?
- ⇒ Abstimmung, ob die Kommunikationsweise im Verein grundlegend überarbeitet werden soll.
- ⇒ eventuell weitere Vorschläge

#### f) Dokumentenfälschung

- ⇒ Zusammentragen aller möglicherweise gefälschten Dokumente
- ⇒ Abstimmung, ob wir ZEWO bitten, dem nachzugehen.

#### g) Rückblick auf die Arbeitsweise des Präsidenten

- ⇒ Alle anwesenden Volunteers nehmen kurz Stellung zu der Arbeits- und Kommunikationsweise des Präsidenten während seiner Aufenthalte in Zanzibar
- ⇒ warum fehlen so viele Dokumente in Zanzibar?
- ⇒ warum kam es mit mindestens 10 Volunteers und anderen Personen zum Bruch?

#### h) Sponsoringgelder

- ⇒ Zusammentragen aller Verwendungen von Spendingeldern, die möglicherweise weder effizient noch effektiv waren.
- ⇒ Diskussion über die Gründe
- ⇒ eventuell Vorschläge

#### i) Ausschluss bestimmter Mitglieder

- ⇒ Zusammentragen aller Mitglieder, von denen jemand möchte, dass sie aus dem Verein ausgeschlossen wird
- ⇒ in chronologischer Reihenfolge für jedes Mitglied eine Abstimmung, ob es mit sofortiger Wirkung ausgeschlossen werden soll.

#### ii) Neuwahlen

- ⇒ Abstimmung, ob der Präsident jetzt neu gewählt werden soll
- ⇒ Falls ja: Wahl eines Präsidenten, Co-Präsidenten, Vizepräsidenten oder vorübergehendem Präsidenten
- ⇒ Abstimmung, ob der Vorstand jetzt neu gewählt werden soll
- ⇒ Falls ja: Wahl des Vorstand

#### k) neue Strategie

- ⇒ Abstimmung, ob die Strategie für die Führung der Projekte in Zanzibar grundlegend geändert werden soll

#### l) weitere Punkte, die von Mitgliedern eingebracht werden

#### 6) Statuten

- ⇒ Abstimmung, ob nach dieser GV die Statuten überarbeitet werden sollen.



# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

- ⇒ Abstimmung, ob der Verein innert 30 Tagen sämtliche Schulden begleichen soll.
- b) Miete für Volunteers
  - ⇒ Diskussion pro und contra Miete für Volunteers
  - ⇒ Frage, ob eine Miete für Volunteers überhaupt legal ist.
  - ⇒ Abstimmung, ob Volunteers im Hostel Miete zahlen müssen.
  - ⇒ Falls nein: Abstimmung darüber, ob der Verein Volunteers, die Miete bezahlt haben, die Miete innert einer 30 Tagen rückerstatten soll
- c) Visa in Zanzibar
  - ⇒ Zusammentragen aller Personen, die während ihrer Arbeit für CAAA legale Probleme mit ihrem Visum oder ihrer Aufenthaltsgenehmigung hatten.
  - ⇒ Jeder einzelne Fall wird kurz angeschaut: was war abgemacht, wer sich um das Visum kümmert? Und was ist dann tatsächlich passiert?
  - ⇒ Abstimmung, ob der Verein die Kosten für Visa und Aufenthaltsgenehmigungen von Volunteers decken soll.
  - ⇒ Abstimmung, ob der Verein die Kosten für Visa und Aufenthaltsgenehmigungen von ehemaligen oder aktiven Volunteers rückwirkend bis 2017 innert 30 Tagen rückerstatten soll.
  - ⇒ Abstimmung, ob der Verein oder der Volunteer für seine Aufenthaltsgenehmigung zuständig ist.
- d) der aktuelle Jahresbericht
  - ⇒ Zusammentragen aller Passagen im aktuellen Jahresbericht, die einer Korrektur bedürfen
  - ⇒ Diskussion der einzelnen Punkte
  - ⇒ Diskussion, weshalb diese Unstimmigkeiten entstanden sind
  - ⇒ Abstimmung, ob der Jahresbericht richtiggestellt werden soll.
- e) Kommunikationsfluss im Verein
  - ⇒ Warum gibt es so gravierende Unterschiede in den Informationen zwischen Zürich und Zanzibar, insbesondere über Ist-Zustand in Zanzibar bei Vorbereitung auf Einsatz?
  - ⇒ Alle anwesenden aktiven und ehemaligen Volunteers nehmen kurz Stellung zur Kommunikation von Erwartungen an den Einsatz
  - ⇒ Abstimmung, ob jeder künftige Volunteer vor seinem Einsatz Kontakt mit einem ehemaligen oder aktiven Volunteer aufnehmen muss, um sich ein realistisches Bild zu verschaffen.

- 7) ZEWÖ
  - ⇒ Wir bitten den/die Repräsentant/in von ZEWÖ, kurz Stellung zu nehmen, wie ZEWÖ den Verein CAAA sieht, unter Berücksichtigung dieser GV.
  - ⇒ Abstimmung, ob wir eine Rezertifizierung anstreben
- 8) Geständnis / Statement an die Regierung von Zanzibar
  - ⇒ Abstimmung, ob ein Geständnis / Statement an die Regierung von Zanzibar verfasst werden soll
  - ⇒ Zusammentragen aller Punkte, die darin vorkommen sollen
  - ⇒ Abstimmung, ob diese Punkte angenommen werden
- 9) Geständnis / Statement für die CAAA Homepage
  - ⇒ Abstimmung, ob ein Geständnis / Statement auf die Homepage geschaltet werden soll
  - ⇒ Zusammentragen aller Punkte, die darin vorkommen sollen
  - ⇒ Abstimmung, ob diese Punkte angenommen werden
- 10) weitere Anträge von Mitgliedern

## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Einige der genannten Punkte sind sicher diskussionsfähig.

Insgesamt ergibt sich aber die klare Absicht eine Art „Tribunal“ abzuhalten, dass das Ziel verfolgt den aktuellen Vorstand abzusetzen und den Verein faktisch zu übernehmen.

Dies kann man klar aus den gewählten Formulierungen erkennen:

1) Aufzeichnung  
⇒ Abstimmung, ob die GV zwecks Beweissicherung aufgezeichnet werden darf. Falls ja, Wahl einer Person, die

Aufzeichnung zwecks **Beweissicherung**

f) Dokumentenfälschung  
⇒ Zusammentragen aller möglicherweise gefälschten Dokumente

**Dokumentenfälschung**

i) Ausschluss bestimmter Mitglieder  
⇒ Zusammentragen aller Mitglieder, von denen jemand möchte, dass sie aus dem Verein ausgeschlossen wird

Ausschluss von Mitgliedern

j) Neuwahlen  
⇒ Abstimmung, ob der Präsident jetzt neu gewählt werden soll

Neuwahl von Präsident und Vorstand

8) Geständnis / Statement an die Regierung von Zanzibar  
⇒ Abstimmung, ob ein Geständnis / Statement an die Regierung von Zanzibar verfasst werden soll  
⇒ Zusammentragen aller Punkte, die darin vorkommen sollen  
⇒ Abstimmung, ob diese Punkte angenommen werden  
9) Geständnis / Statement für die CAAA Homepage

**Geständnis**

## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Zu den verschiedenen Behauptungen kann im einzelnen Stellung genommen werden, hier einige Fakten dazu:


**Behauptung von Yanis: kein einziger Volontier war dabei.**












# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins


Behauptung von Yanis kein einziger Volontier war dabei.

**CAA**  
les **Collégiens Akadiens** et leurs  
**Amis Africains**



CAA Volunteers list 2021

<u>Name</u>	<u>Telephone</u>	<u>signature</u>
1 Othman Abdalla Hassan	0773925784	
2 Dude Ali Njuma	0777658739	
3 Muslim Mkanga Ali	0773655264	
4 Bakari Zahor Abdi	0777734707	
5 Fadhila Haji Jecha	0773501273	
6 Is-hak Kombo Vuai	0773414044	
7 Mwanaklamis Issa Haji	0776383120	
8 Imani Ali Juma	0777801181	
9 MALIK SEIF MUKAME	0772573461	



# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Behauptung von Yanis: Hostel ist geschlossen. Hier sind die Quittungen; Beweis, dass er Zimmer für die Regierungsperson vermietet hat.

CAAA  
The Collegians Association of Africa  
Africa Africa Africa

**RESERVATION / RESERVATION**

DATUM / DATE / TAREHE: 14.05.2021  
NUMMER / NUMBER / NAMBA: 172

DAUER DES AUFBENTHALTS / DURATION OF STAY / WAKATI WA KUKAA: 14.05. - 17.05.2021: 3 nights

VERANTWÖRTLICHER / RESPONSIBLE PERSON / MTU MENEYE JKUMU: Mr. Ramadhan Saif +255(0)777 87 30 39

NAMEN DER GÄSTE / NAMES OF GUESTS / MAJINA YA WASAFIRI  
ZIMMER NUMMER / ROOM NUMBER / NUMBA YA CHUMBA

201	} 9 guest rooms @ 40'000
202	
203	
204	
205	
206	
209	
210	
211	
208	} 1 conference room @ 80'000
x 3 nights	

GESAMTBETRAG / TOTAL AMOUNT DUE / PESA ZOTE: 1'320'000

HIERMIT BESTÄTIGEN WIR BEIDE DIE RESERVATION / HENRY WE BOTH CONFIRM THE RESERVATION / SISI SOTE TUMESBITISHA SHAKA

UNTERSCHRIFT CAAA DELEGIERTER / SIGNATURE CAAA SUPERVISOR: [Signature]  
ALAMA YA MENEJA YA CAAA

UNTERSCHRIFT GAST / SIGNATURE GUEST / ALAMA YA MSAFIRI: [Signature]

HIERMIT BESTÄTIGEN WIR BEIDE DIE ZAHLUNG / HENRY WE BOTH CONFIRM THE PAYMENT / SISI SOTE TUMESBITISHA MALIPO

UNTERSCHRIFT CAAA DELEGIERTER / SIGNATURE CAAA SUPERVISOR: [Signature]  
ALAMA YA MENEJA YA CAAA

UNTERSCHRIFT GAST / SIGNATURE GUEST / ALAMA YA MSAFIRI: [Signature]

CAAA  
The Collegians Association of Africa  
Africa Africa Africa

**RESERVATION / RESERVATION**

DATUM / DATE / TAREHE: 30.05.2021  
NUMMER / NUMBER / NAMBA: 200

DAUER DES AUFBENTHALTS / DURATION OF STAY / WAKATI WA KUKAA: 30.05.2021 8pm - 9pm (1 hour)

VERANTWÖRTLICHER / RESPONSIBLE PERSON / MTU MENEYE JKUMU: Margaret Mtata

NAMEN DER GÄSTE / NAMES OF GUESTS / MAJINA YA WASAFIRI  
ZIMMER NUMMER / ROOM NUMBER / NUMBA YA CHUMBA

outside yard only for birthday  
(no alcohol, no loud music)  
1 hour

GESAMTBETRAG / TOTAL AMOUNT DUE / PESA ZOTE: 20'000

HIERMIT BESTÄTIGEN WIR BEIDE DIE RESERVATION / HENRY WE BOTH CONFIRM THE RESERVATION / SISI SOTE TUMESBITISHA SHAKA

UNTERSCHRIFT CAAA DELEGIERTER / SIGNATURE CAAA SUPERVISOR: [Signature]  
ALAMA YA MENEJA YA CAAA

UNTERSCHRIFT GAST / SIGNATURE GUEST / ALAMA YA MSAFIRI: [Signature]

HIERMIT BESTÄTIGEN WIR BEIDE DIE ZAHLUNG / HENRY WE BOTH CONFIRM THE PAYMENT / SISI SOTE TUMESBITISHA MALIPO

UNTERSCHRIFT CAAA DELEGIERTER / SIGNATURE CAAA SUPERVISOR: [Signature]  
ALAMA YA MENEJA YA CAAA

UNTERSCHRIFT GAST / SIGNATURE GUEST / ALAMA YA MSAFIRI: [Signature]

# Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Behauptung von Yanis: Hostel ist geschlossen. Hier sind die Quittungen, Beweis, dass er Zimmer für die Regierungsperson vermietet hat.

**CAA**  
 In Charge: Akilana M. Yusuf  
 Area: Africane

**RESERVATION / RESERVATION**

DATE / DATE / TARIEH: 16.05.2021  
 NUMBER / NUMBER / NAMBA: 178

DURATION OF STAY / WAKATI WA KUKAA: 16.05 - 17.05.2021

RESPONSIBLE PERSON / MTU MENEJI JUKUMU: Maudy Ibrahim +255(0)778 500 605

NAMES OF GUESTS / MAINA YA WASAFIRI:  
 ZIMMER NUMBER / ROOM NUMBER / NUMBA YA CHUMBA:  
 104  
 107 }  
 109 } 5 guest rooms  
 113 } @ 40'000  
 114 }  
 115 }  
 116 }

TOTAL AMOUNT DUE / PESA ZOTE: 240'000

SIGNATURE CAAA SUPERVISOR: [Signature]  
 ALAMA YA MENEJA YA CAAA: [Signature]

SIGNATURE GUEST / ALAMA YA MSAFIRI: [Signature]

SIGNATURE CAAA SUPERVISOR: [Signature]  
 ALAMA YA MENEJA YA CAAA: [Signature]

SIGNATURE GUEST / ALAMA YA MSAFIRI: [Signature]

**QUITTING / RECEIPT / SAUTIYANDANI**

DATE / DATE / TARIEH: 24.05.2021  
 NUMBER / NUMBER / NAMBA: 189

PERSON TO BE PAID / JINA LA FUNGI: Hassan Kibalabala +255(0)676 475 136

MATERIAL OR SERVICE / MATERIALI OR SERVICE / VIFAA KI KADI: rent for rooms S22, S23 in staff house  
 21.05. - 31.05.2021 = 10 days  
 300'000/month

TOTAL AMOUNT DUE / PESA ZOTE: 100'000

SIGNATURE CAAA DELEGATED / ALAMA YA MENEJA YA CAAA: [Signature]

SIGNATURE WORKER / ALAMA YA FUNGI: [Signature]

**QUITTING / RECEIPT / SAUTIYANDANI**

DATE / DATE / TARIEH: 27.07.2021  
 NUMBER / NUMBER / NAMBA: 243

PERSON TO BE PAID / JINA LA FUNGI: Hassan +255(0) 778 5136 475 136

MATERIAL OR SERVICE / MATERIALI OR SERVICE / VIFAA KI KADI: rent S22 and S23 for 4 people  
 01.06. - 31.07.2021  
 300'000/month

TOTAL AMOUNT DUE / PESA ZOTE: 600'000

SIGNATURE CAAA DELEGATED / ALAMA YA MENEJA YA CAAA: [Signature]

SIGNATURE WORKER / ALAMA YA FUNGI: [Signature]

## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Wie man sieht, war eine tribunalartige „Verhandlung“ geplant, die wahrscheinlich in einer Abwahl des bisherigen und Neuwahl eines „geeigneteren“ Vorstands münden sollte.

So detailliert der Antrag auch ist, so unkonkret wird er, wenn die Beschuldigungen heftiger werden:

Wer sind die „vielen“ Volunteers, mit denen es angeblich zu nachhaltigen Zerwürfnissen kam?

Welche Dokumente wurden „gefälscht“?

Welche „Schulden“ hat der Verein wem oder was gegenüber?

Da es keine konkreten Antworten auf diese Fragen gibt wurden sie einfach leer in den Raum gestellt.

## Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins

Der Vorstand hat die neuen „Mitglieder“, die unserer Ansicht nach nie welche waren, umgehend ausgeschlossen und ist auf den Antrag nicht eingetreten, weil er aus unserer Sicht völlig haltlos und vom Vorgehen her inakzeptabel war. Zudem galt zu Anfang des Jahres noch das Corona-Regime, was eine Zusammenkunft zusätzlich problematisch erscheinen ließ.

Eine reine online-Variante war angesichts des zu erwartenden Verlaufs ebenfalls nicht sinnvoll.

Dies hat die ZEWO, die von Yanis informiert wurde, dazu veranlasst uns ihre Anerkennung zu entziehen. Aus unserer Sicht kein Verlust, denn bisher hatten wir durch die Beibehaltung der Anerkennung nur erheblichen zeitlichen und finanziellen Aufwand, aber keinen erkennbaren Nutzen.

Der CAAA war immer völliger Offenheit und Transparenz verpflichtet. Wir hoffen mit diesen Informationen diesem Anspruch gerecht zu werden und stehen selbstverständlich für Fragen zur Verfügung.

Alle Dokumente liegen im vollen Umfang vor und können gerne eingesehen werden.

Diskussion



# **Antrag auf ausserordentliche GV – Versuch der Übernahme des Vereins**

## **Statutenänderung**

Art. 4 Aufnahme

Mit der Bezahlung des Jahresbeitrages anerkennt der Vorstand eine Person als Mitglied.

**Zu ändern in**

Art. 4 Aufnahme

Zur Aufnahme in den Verein ist ein Antrag auf Mitgliedschaft in Textform an den Vorstand zu richten.

Der Antrag muss den vollständigen Namen und die Adresse der aufzunehmenden Person sowie eine Bestätigung der erfolgten Bezahlung deren Mitgliederbeitrages enthalten.

Der Vorstand entscheidet anschliessend über die Aufnahme als Vereinsmitglied per Beschluss und teilt seinen Entscheid der antragstellenden Person mit.

Im Falle einer Ablehnung kann ein bereits bezahlter Beitrag zurückgefordert werden. Gelder, die ohne nachfolgenden Aufnahmeantrag eingehen, gelten als Spenden.

Dasselbe gilt für nicht zurückgeforderte Gelder nach Ablehnung eines Aufnahmeantrags.

# Der renovierte sanierte Hostel



# Der renovierte sanierte Hostel



# Präsenz von CAAA bei SRF



The screenshot shows a video player interface on the SRF website. At the top, there is a navigation bar with 'PLAY SRF', 'Sendungen', 'Live', and 'TV-Programm'. On the right, there are links for 'Zum Audiobereich', a search icon, and the text 'Suche'. The main video area displays a scene with a chef and two women in a kitchen, with a large white play button in the center. Below the video, there are two buttons: 'HERUNTERLADEN' and 'SPÄTER SCHAUEN'. The video title is 'Sansibar – Ausbildung für einen Job in der Tourismusbranche'. Below the title, it indicates the category 'Kultur', the date '30.05.2021', and the duration '4 Min'. A short description follows: 'Die afrikanische Insel Sansibar gilt als Traumdestination und zieht jedes Jahr Tausende Touristen aus aller Welt an. Dennoch lebt ein grosser Teil der Bevölkerung in Armut. Magred Mtata hofft, durch eine Ausbildung in der Tourismusbranche Arbeit zu finden. Ein Bericht von Mitja Rietbrock.' To the right of the video player is a thumbnail for the 'mitenand' series, showing hands of different colors holding each other, with the text 'mitenand SRF' and a link 'MEHR VON MITENAND' below it.

PLAY SRF Sendungen Live TV-Programm Zum Audiobereich Suche

HERUNTERLADEN SPÄTER SCHAUEN

## Sansibar – Ausbildung für einen Job in der Tourismusbranche

Kultur 30.05.2021 · 4 Min

Die afrikanische Insel Sansibar gilt als Traumdestination und zieht jedes Jahr Tausende Touristen aus aller Welt an. Dennoch lebt ein grosser Teil der Bevölkerung in Armut. Magred Mtata hofft, durch eine Ausbildung in der Tourismusbranche Arbeit zu finden. Ein Bericht von Mitja Rietbrock.

mitenand SRF

MEHR VON MITENAND

mitenand - Sansibar – Ausbildung für einen  
Job in der Tourismusbranche - Play SRF

**Renovation, Sanierung, Vergrößerung der Schule (Die 500 Schüler sind 1000 geworden)**



## Renovation, Sanierung, Vergrößerung der Schule (Die 500 Schüler sind 1000 geworden)



**Renovation, Sanierung, Vergrößerung der Schule (Die 500 Schüler sind 1000 geworden)**



Renovation, Sanierung, Vergrößerung der Schule (Die 500 Schüler sind 1000 geworden)





**Lokales Komitee hat schon mit der Vergrößerung der Schule begonnen**



Schüler ohne Ausrüstung: Keine Schuhe, Uniform, Schreibmaterial, etc.



# Generalversammlung CAAA 2022

## Traktanden

6. Jahresrechnung und Revisionsbericht 2021, Abnahme und Entlastung des Vorstands
7. Anträge
8. Wahlen: Wiederwahl/Neuwahl des Vorstands :  
  
N. Sarraj, A. Ludwig, A. Zitt, T. Steeg, Tshepo Maag, Neu: Javier Gutierrez  
und der Revisoren (S. Brogli, Dr. L. Jenny)
9. Varia

## Jahresrechnung und Revisionsbericht 2021, Abnahme und Entlastung des Vorstands

### AKTIVEN

<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>102'758.03</b>
<b>10</b>	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>102'758.03</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>102'758.03</b>
1000	Kasse	2'280.00
1010	Postfinance CHF	75'539.36
1011	Postfinance USD	391.41
1020	Bank UBS	24'547.26

### PASSIVEN

<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>77'594.44</b>
<b>27</b>	<b>Fondskapital</b>	<b>24'303.23</b>
2701	Fonds Agrar	24'303.23
<b>28</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>53'291.21</b>
<b>280</b>	<b>Grund-, Gesellschafter- oder Stiftungskapital</b>	<b>53'291.21</b>
2800	Vereinskapital	53'291.21
<b>Gewinn</b>		<b>25'163.59</b>

## Jahresrechnung und Revisionsbericht 2021, Abnahme und Entlastung des Vorstands

### BETRIEBLICHER ERTRAG AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN

<b>3</b>	<b>Betrieblicher Ertrag aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>44'747.16</b>
<b>36</b>	<b>Übrige Erlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>44'747.16</b>
<b>362</b>	<b>Erträge Gönner</b>	<b>44'747.16</b>
3600	Mitgliederbeiträge	1'350.00
3620	Spenden	43'397.16

### AUFWAND FÜR MATERIAL, HANDELSWAREN, DIENSTLEISTUNGEN UND ENERGIE

<b>4</b>	<b>Aufwand für Material, Handelswaren, Dienstleistungen und Energie</b>	<b>15'670.43</b>
<b>44</b>	<b>Aufwand für bezogene Dienstleistungen</b>	<b>15'670.43</b>
<b>40</b>	<b>Aufwand Vereinsbetrieb</b>	<b>15'670.43</b>
4100	Makunduchi Aufwand	15'670.43

### SONSTIGER BETRIEBSAUFWAND

<b>6</b>	<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>3'913.14</b>
<b>63</b>	<b>Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen</b>	<b>3'769.50</b>
<b>636</b>	<b>Abgaben, Gebühren, Bewilligungen</b>	<b>3'769.50</b>
6360	Abgaben und Gebühren	3'769.50
<b>69</b>	<b>Finanzaufwand und Finanzertrag</b>	<b>143.64</b>
<b>690</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>143.64</b>
6940	Bankspesen / Postspesen	143.64

### BETRIEBSFREMDER, AUSSERORDENTLICHER, EINMALIGER ODER PERIODENFREMDER AUFWAND UND ERTRAG

<b>8</b>	<b>Betriebsfremder, ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand und Ertrag</b>	<b>0.00</b>
----------	--	-------------

Gewinn 25'163.59

# Jahresrechnung und Revisionsbericht 2021, Abnahme und Entlastung des Vorstands

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2021 an die Mitgliederversammlung des CAAA

An die Mitgliederversammlung  
des Vereins „Les Clégiens Akadiens et  
leurs Amis Africains (CAAA)

## **Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2021 an die Mitgliederversammlung des CAAA**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Auftragsgemäss haben wir eine Review (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des CAAA für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertrags in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das Zewo-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

Zürich, 07. Juni 2022



.....  
Simon Brogi  
Fachmann im Finanz- und Rechnungswesen  
mit eidg. Fachausweis

# Generalversammlung CAAA 2022

## Traktanden

6. Jahresrechnung und Revisionsbericht 2021, Abnahme und Entlastung des Vorstands
7. Anträge
8. Wahlen: Wiederwahl/Neuwahl des Vorstands :  
  
N. Sarraj, A. Ludwig, A. Zitt, T. Steeg, Tshepo Maag, Neu: Javier Gutierrez  
und der Revisoren (S. Brogli, Dr. L. Jenny)
9. Varia

**Die  
Generalversammlung des CAAA  
2022  
ist hiermit beendet.**

**Vielen Dank an alle Teilnehmer.**